

# Amtlicher Teil

## Gemeinde Bördeland

### Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde

[Hinweis: Sollten an dieser Stelle Beschlüsse nicht im vollen Wortlaut veröffentlicht sein, so können diese in der vollständigen Fassung (soweit dies rechtlich zulässig ist) in der Gemeinde Bördeland, OT Biere, Magdeburger Straße 3 in 39221 Bördeland, eingesehen werden. Um Beachtung wird gebeten!]

(Die nachfolgend aufgeführten amtlichen Bekanntmachungen gelten für den Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Bördeland mit den Ortsteilen Biere, Eggersdorf, Eickendorf, Großmühligen, Kleinmühligen, Welsleben und Zens.

Um Beachtung wird gebeten!

### Bekanntgabe des Wahlergebnisses der Gemeinderatswahl in der Gemeinde Bördeland

Hiermit gebe ich das amtliche Endergebnis zur Gemeinderatswahl der Gemeinde Bördeland gemäß § 42 Kommunalwahlgesetz für das Land Sachsen Anhalt (KWG LSA) und § 69 Abs. 6 Kommunalwahlordnung des Landes Sachsen-Anhalt (KWO LSA) bekannt:

Das Wahlergebnis der Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Bördeland ist wie folgt ermittelt worden:

Zahl der Wahlberechtigten:	6706
Zahl der Wählerinnen und Wähler:	3054
Ungültige Stimmzettel:	112
Gültige Stimmzettel:	2942
Gültige Stimmen:	8489

Es waren im Wahlgebiet 20 Sitze zu verteilen. Folgende Sitzverteilung wurde festgestellt:

<b>CDU</b>	7 Sitze
Dr. Frank Ahrend	666 Stimmen
Ute Möbius	339 Stimmen
Joachim Becker	272 Stimmen
Peter Buchwald	272 Stimmen
Andreas Buchwald	268 Stimmen
Erich Klapper	243 Stimmen
Helga Wischnowski	231 Stimmen

<i>nächstfestgestellte Bewerber:</i>	
Bernd Schröder	175 Stimmen
Thomas Thamm	163 Stimmen
Ines Schleinitz	138 Stimmen
Philipp Brabant	133 Stimmen

<b>Linke</b>	2 Sitze
Helmut Bartlog	753 Stimmen

<b>Die Grünen</b>	kein Sitz
Gösta Zahn	139 Stimmen

<b>SPD</b>	5 Sitze
Marco Schmoltdt	468 Stimmen
Hans-Georg Fabian	181 Stimmen
Günter Dübecke	179 Stimmen
Dr. Horst Lewy	170 Stimmen

Heike Kuzaj	160 Stimmen
-------------	-------------

<i>nächstfestgestellte Bewerber:</i>	
Lutz Borkowski	146 Stimmen
Dietrich Schulze	132 Stimmen
Tim Andy Sroka	120 Stimmen
Monika Becker	107 Stimmen
Josefine Radmer	106 Stimmen
Rosemarie Ziem	90 Stimmen
Olaf Stapel	80 Stimmen
Torsten Henneberg	74 Stimmen
Claus Fritze	54 Stimmen

<b>FDP</b>	1 Sitz
Susanne Lehmann	193 Stimmen

<i>nächstfestgestellte Bewerber:</i>	
Tatjana Milius	70 Stimmen

<b>PRO Eggersdorf</b>	1 Sitz
Dr. Joachim Renning	278 Stimmen

<i>nächstfestgestellte Bewerber:</i>	
Jürgen Rode	94 Stimmen
Holger Sieber	79 Stimmen
Klaus-Dieter Schmidt	61 Stimmen
Frank Puder	35 Stimmen
Bernd Rudloff	34 Stimmen

<b>Bürgerinitiative Welsleben</b>	3 Sitze
Ekkehard Horrmann	408 Stimmen
Dietrich Horrmann	266 Stimmen
Mario Brych	157 Stimmen

<i>nächstfestgestellte Bewerber:</i>	
Ralf Meyer	117 Stimmen
Steffen Kaden	85 Stimmen
Ulli Groß	78 Stimmen
Sieglinde Thäle	64 Stimmen
Clemens Horrmann	59 Stimmen
Swen Scheiner	47 Stimmen

<b>FWG Biere e.V.</b>	1 Sitz
Gisela Schröder	225 Stimmen

<i>nächstfestgestellte Bewerber:</i>	
Peggy Krietsch	40 Stimmen
Rose Hartig	32 Stimmen
Marco Krietsch	19 Stimmen

<b>Einzelbewerber Nagel</b>	kein Sitz
Sven Nagel	129 Stimmen

<b>Einzelbewerber Steinecke</b>	kein Sitz
Manfred Steinecke	60 Stimmen

### Bekanntmachung des Wahlergebnisses der Ortschaftsratswahlen 2014 der Gemeinde Bördeland

Hiermit gebe ich das amtliche Endergebnis zu den Ortschaftsratswahlen der Gemeinde Bördeland gemäß § 42 Kommunalwahlgesetz für das Land Sachsen Anhalt (KWG LSA) und § 69 Abs. 6 Kommunalwahlordnung des Landes Sachsen-Anhalt (KWO LSA) bekannt:

<b>Wahlbereich OT Biere</b>	
Wahlberechtigte im Wählerverzeichnis	1779

Zahl der Wählerinnen und Wähler	741
Ungültige Stimmzettel	20
Gültige Stimmzettel	721
Gültige Stimmen	2145

<b>CDU</b>	5 Sitze
Claus-Dieter Vorwig	305 Stimmen
Peter Buchwald	235 Stimmen
Andreas Buchwald	208 Stimmen
Bernd Schröder	186 Stimmen
Thomas Thamm	142 Stimmen

<b>LINKE</b>	1 Sitz
Helmut Bartlog	266 Stimmen

<b>SPD</b>	2 Sitze
Heike Kuzaj	160 Stimmen
Dietrich Schulze	157 Stimmen

nächstfestgestellte Bewerber:	
Josefine Radmer	116 Stimmen
Martin Krause	56 Stimmen

<b>FWG Biere e.V.</b>	1 Sitz
Gisela Schröder	226 Stimmen

nächstfestgestellte Bewerber:	
Rose Hartig	49 Stimmen
Peggy Krietsch	25 Stimmen
Marco Krietsch	14 Stimmen

### Wahlbereich OT Eggersdorf

Wahlberechtigte im Wählerverzeichnis	1007
Zahl der Wählerinnen und Wähler	507
Ungültige Stimmzettel	31
Gültige Stimmzettel	476
Gültige Stimmen	1368

#### OT Eggersdorf

<b>SPD</b>	3 Sitze
Dr. Horst Lewy	206 Stimmen
Bodo Ritter	111 Stimmen
Günter Dübecke	108 Stimmen

nächstfestgestellte Bewerber:	
Rosemarie Ziem	104 Stimmen
Torsten Henneberg	51 Stimmen
Roland Wiesner	21 Stimmen

<b>Die Grünen</b>	kein Sitz
Gösta Zahn	75 Stimmen

<b>PRO Eggersdorf</b>	4 Sitze
Dr. Joachim Renning	335 Stimmen
Jürgen Rode	120 Stimmen
Holger Sieber	87 Stimmen
Klaus-Dieter Schmidt	69 Stimmen

nächstfestgestellte Bewerber:	
Frank Puder	51 Stimmen
Bernd Rudloff	30 Stimmen

### Wahlbereich OT Eickendorf

Wahlberechtigte im Wählerverzeichnis	874
Zahl der Wählerinnen und Wähler	393

Ungültige Stimmzettel	12
Gültige Stimmzettel	381
Gültige Stimmen	1126

<b>SPD</b>	5 Sitze
Marco Schmoltd	276 Stimmen
Cornelia Naumann	205 Stimmen
Martin Schmidt	143 Stimmen
Olaf Stapel	87 Stimmen
Kevin Ritter	76 Stimmen

nächstfestgestellte Bewerber:	
Erika Fläschendräger	63 Stimmen
Martina Ede	16 Stimmen

<b>FWG</b>	2 Sitze
Walter Peter Bross	108 Stimmen
Lutz Graap	55 Stimmen

nächstfestgestellte Bewerber:	
Heliane Brandt	54 Stimmen
Holger Titsch	29 Stimmen
Brigitte Schmoltd	14 Stimmen

### Wahlbereich OT Großmühligen

Wahlberechtigte im Wählerverzeichnis	804
Zahl der Wählerinnen und Wähler	313
Ungültige Stimmzettel	1
Gültige Stimmzettel	312
Gültige Stimmen	921

<b>CDU</b>	5 Sitze
Joachim Becker	222 Stimmen
Ute Möbius	186 Stimmen
Ines Schleinitz	99 Stimmen
Thomas Scharsig	79 Stimmen
Ellen Kralisch	65 Stimmen

nächstfestgestellte Bewerber:	
Angela Gorski	22 Stimmen

<b>SPD</b>	2 Sitze
Monika Becker	143 Stimmen
Claus Fritze	49 Stimmen

<b>FDP</b>	kein Sitz
Tatjana Milius	56 Stimmen

### Wahlbereich OT Kleinmühligen

Wahlberechtigte im Wählerverzeichnis	529
Zahl der Wählerinnen und Wähler	238
Ungültige Stimmzettel	12
Gültige Stimmzettel	226
Gültige Stimmen	663

<b>CDU</b>	4 Sitze
Helga Wischnowski	145 Stimmen
Hans-Walter Czyborra	65 Stimmen
Ulrich Conert	63 Stimmen
Andreas Osterland	49 Stimmen

nächstfestgestellte Bewerber:	
Jeannine Dahlke	35 Stimmen

<b>SPD</b>	3 Sitze
Hans-Georg Fabian	152 Stimmen
Tim Andy Sroka	95 Stimmen
Juliane Biermordt	59 Stimmen

### Wahlbereich OT Welsleben

Wahlberechtigte im Wählerverzeichnis	1474
Zahl der Wählerinnen und Wähler	743
Ungültige Stimmzettel	19
Gültige Stimmzettel	724
Gültige Stimmen	2133

#### CDU

	2 Sitze
Erich Klapper	160 Stimmen
Dirk Natho	129 Stimmen

#### *nächstfestgestellte Bewerber:*

Dorit Arndt	63 Stimmen
Philipp Brabant	61 Stimmen
Gisela Dobbert	57 Stimmen
Joachim Germer	56 Stimmen

#### SPD

	1 Sitz
Lutz Borkowski	117 Stimmen

#### *nächstfestgestellte Bewerber:*

Halina Hasse	53 Stimmen
Stephanie Borkowski	39 Stimmen

#### Bürgerinitiative Welsleben

	4 Sitze
Ekkehard Horrmann	354 Stimmen
Steffen Kaden	190 Stimmen
Dietrich Horrmann	165 Stimmen
Mario Brych	157 Stimmen

#### *nächstfestgestellte Bewerber:*

Ralf Meyer	114 Stimmen
Ulli Groß	72 Stimmen
Swen Scheiner	60 Stimmen
Sieglinde Thäle	56 Stimmen
Clemens Horrmann	55 Stimmen

#### Einzelbewerber Nagel

	kein Sitz
Sven Nagel	175 Stimmen

### Wahlbereich OT Zens

Wahlberechtigte im Wählerverzeichnis	227
Zahl der Wählerinnen und Wähler	122
Ungültige Stimmzettel	10
Gültige Stimmzettel	112
Gültige Stimmen	328

#### CDU

	2 Sitze
Dr. Frank Ahrend	114 Stimmen

#### FWG Zens

	3 Sitze
Frank Fenske	88 Stimmen
Dagmar Scholz	60 Stimmen
Dr. Ute Ahrend	33 Stimmen

#### *nächstfestgestellte Bewerber:*

Ines Brandt	33 Stimmen
-------------	------------

U. Weck  
Gemeindewahlleiterin

### Stichwahl zur Landratswahl der Gemeinde Bördeland am 15.06.2014

Am Sonntag, dem 15.06.2014, findet die Stichwahl für den

Landrat statt.

Alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger können von Ihrem Wahlrecht Gebrauch machen und geben Sie am 15.06.2014 Ihre Stimme ab.

Wir bitten Sie Ihren Personalausweis mitzubringen, da keine neue Wahlbenachrichtigungskarte versandt wird.

Sollten Sie am Wahltag, dem 15.06.2014, das Wahllokal in Ihrem Ortsteil nicht aufsuchen können, nutzen Sie bitte die Möglichkeit der Briefwahl. Unterlagen können im Wahlamt der Gemeinde Bördeland, OT Biere, Magdeburger Straße 3 in 39221 Bördeland schriftlich angefordert werden bzw. können Sie im Wahlamt die Briefwahl durchführen.

### **Feststellung des Jahresabschlusses, des Lageberichtes sowie Entlastung der Eigenbetriebsleiterin des Eigenbetriebes Schmutzwasser der Gemeinde Bördeland für das Wirtschaftsjahr 2012**

#### **4. Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Bördeland am 08.05.2014**

##### **Beschluss 01-04/2014**

Der Gemeinderat der Gemeinde Bördeland beschließt, den Jahresabschluss und den Lagebericht des Eigenbetriebes Schmutzwasser der Gemeinde Bördeland für das Wirtschaftsjahr 2012 festzustellen.

Das Wirtschaftsjahr 2012 wurde auf den 31.12.2012 wie folgt abgeschlossen:

<u>1. Bilanzsumme</u>	21.619.509,73 €
1.1. davon entfallen auf der Aktivseite	
- das Anlagevermögen	21.415.441,70 €
- das Umlaufvermögen	204.068,03 €
- die Rechnungsabgrenzungsposten	0,00 €
1.2. davon entfallen auf der Passivseite	
- das Eigenkapital	159.103,20 €
- Sonderposten aus Zuwendungen	5.610.990,00 €
- die empfangenen Ertragszuschüsse	2.279.949,00 €
- die Rückstellungen	102.640,00 €
- die Verbindlichkeiten	13.466.827,53 €
<u>2. Jahresverlust</u>	80.981,21 €
2.1. Summe der Erträge	1.778.907,88 €
2.2. Summe der Aufwendungen	1.859.889,09 €

Der Gemeinderat der Gemeinde Bördeland beschließt, die Betriebsleiterin für das Wirtschaftsjahr 2012 zu entlasten.

##### 3. Behandlung des Jahresverlustes

Der Gemeinderat der Gemeinde Bördeland beschließt, den Jahresverlust in Höhe von 80.981,21 € auf neue Rechnung vorzutragen.

### **Bestätigungsvermerk der WIKOM AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft vom 28.11.2013**

„Wir haben den Jahresabschluss – bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht des Eigenbetriebes Schmutzwasser der Gemeinde Bördeland für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar 2012 bis zum 31. Dezember 2012 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den Vorschriften des EigBG-LSA, liegen in der Verantwortung der Betriebsleiterin des Eigenbetriebes. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB und § 131 Abs. 1 GO-LSA unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden und dass mit hinreichender Sicherheit beurteilt werden kann, ob die wirtschaftlichen Verhältnisse des Eigenbetriebes Anlass zu Beanstandungen geben. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Eigenbetriebes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt.

Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des internen rechnungslegungsbezogenen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Betriebsleiterin des Eigenbetriebes sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den Vorschriften des EigBG-LSA. Der Jahresabschluss vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebes. Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebes und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.“

#### **Feststellungsvermerk**

#### **des Rechnungs- und Gemeindeprüfungsamtes des Salzlandkreises vom 14.03.2014**

§ 21 Nr. 1 des Gesetzes über die kommunalen Eigenbetriebe im Land Sachsen-Anhalt (EigBG) in der Fassung des Zweiten Gesetzes zur Fortentwicklung des Kommunalverfassungsrecht (GVBL. Nr. 9 vom 29. Mai 2009, Artikel 4) regelt u. a. im Buchstaben b), dass das Ministerium des Innern Rechtsvorschriften über den Jahresabschluss, die Grundsätze der Prüfung des Jahresabschlusses und die Anforderungen an den Inhalt der Beschlüsse zur Feststellung des Jahresgewinns oder die Behandlung des Jahresverlustes erlassen kann. Das Ministerium des Innern Land Sachsen-Anhalt hat am 25. Mai 2012 die Verordnung über die Wirtschaftsführung und das Rechnungswesen der Eigenbetriebe (Eigenbetriebsverordnung-EigBVO) erlassen.

In Muster 8, gemäß § 9 EigBVO, wurde der Wortlaut des Feststellungsvermerkes des Rechnungsprüfungsamtes festgelegt, wenn durch das Rechnungsprüfungsamt keine eigenen Festlegungen getroffen werden. Somit ergeht unter Einbeziehung des **uneingeschränkten Bestätigungsvermerks** der Wirtschaftsgesellschaft WIKOM AG Halle (Saale) der **Feststellungsvermerk** mit folgendem Wortlaut:

**„Es wird festgestellt, dass nach pflichtgemäßer, am 28. November 2013 abgeschlossener Prüfung durch die mit der Prüfung des Jahresabschlusses beauftragten Wirtschaftsprüfungsgesellschaft WIKOM AG Halle (Saale), die Buchführung und der Jahresabschluss für das Wirtschaftsjahr vom 01. Januar bis 31. Dezember 2012 des Eigenbetriebes Schmutzwasser der Gemeinde Bördeland den gesetzlichen Vorschriften und der Betriebssatzung entsprechen.**

**Der Jahresabschluss vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Wirtschaftsführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebes.**

**Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss. Die wirtschaftlichen Verhältnisse geben zu Beanstandungen keinen Anlass.“**

#### **Bekanntmachung**

Der Jahresabschluss und der Lagebericht für das Wirtschaftsjahr 2012 liegt vom 16.06.2014 bis zum 24.06.2014 zur Einsichtnahme im Bürgerbüro der Gemeinde Bördeland, OT Biere, Magdeburger Straße 3, 39221 Bördeland, aus

Montag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.30 Uhr
Mittwoch	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.30 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr

Bördeland OT Biere, den 12.06.2014

Nimmich  
Bürgermeister (Siegel)

## Nichtamtlicher Teil

<p>Informationen und Werbung</p>
--

### Wahlen 2014

Liebe Zenserinnen und Zenser, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger aller Ortsteile unserer Gemeinde Bördeland, herzlichsten Dank für Ihr Vertrauen, das Sie mir bei den Wahlen zum Ortschaftsrat, zum Gemeinderat und zum Kreistag durch Ihre Stimmabgabe entgegenbrachten. Es war ein überwältigender Erfolg!

Wir sind gut aufgestellt, um die Interessen unserer Bürger zu vertreten.

Ich bedanke mich auch bei allen Wahlhelfern und meinen Unterstützern.

Ein guter Auftakt in die neue Zukunft war das Familien- und Kinderfest in Zens am 28.05.2014, zeigte sich doch gesellig unsere Zusammengehörigkeit.

Ihr Ortsbürgermeister Zens  
und Gemeinderat Bördeland  
Dr. Frank Ahrend

### Spielansetzungen MTV 1887 e.V. Welsleben

25.05.2014      Kreisliga  
                    MTV – Schönebecker SV II  
                    B-Jugend  
                    MTV – SV Groß Rosenberg

„Fußball ist unser Leben ... „

Auch ihr habt Spaß am Fußball spielen? Dann kommt zu uns!

Beim TSV B/W Eggersdorf e.V. wird die WM-Hymne von 1974 noch gelebt.

„Einer für Alle, Alle für Einen.  
Wir halten fest zusammen.“

Ihr habt Lust einer von uns zu sein und wollt unsere Teams verstärken?

Wir suchen Mädchen und Jungen aller Jahrgänge.

Meldet euch bei uns! ...

Ralf Tacke,                    0170 / 88 609 68  
Christoph Seiler,         0174 / 32 696 34

### MTV 1887 e.V. Welsleben

Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen Welslebener Bürgern bedanken für die Bereitstellung Ihres Altpapiers.

Wir sammelten am 03.05.2014 6,6 Tonnen Altpapier und sagen allen Beteiligten unseren Dank für Ihre Hilfe und Bereitstellung der Fahrzeuge. Jetzt können wir Ende August 2014 ins Trainingslager zur sportschule „Osterburg“ fahren und uns für die neue Saison gut vorbereiten.

Fangt bitte schon wieder zu sammeln an, denn im Herbst starten

wir wieder zu einer Sammelaktion.  
Vielen Dank nochmals  
E II-Jugend  
MTV Welsleben 1887 e.V.

### ZU VERMIETEN IN EICKENDORF

Ab 01.05.2014

\* 4 Raum-Whg

72,11 m<sup>2</sup> Etagenheizung und Kaminofen

Miete 299,- €+ NK und Kaution

Tel. 03928 402560

Wir danken allen von Herzen, die uns mit Blumen, Geschenken und guten Wünschen zu unserer

## Diamantenen Hochzeit

so sehr erfreut haben.

**Gilbert und Inge Stefanski**

Eickendorf, im Mai 2014



DANKE

Anlässlich unserer

## GOLDENEN HOCHZEIT

bedanken wir uns recht herzlich für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke.

Unser Dank gilt besonders unseren Kindern, Geschwistern, Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn.

Wir danken dem Präsidenten des Landesverwaltungsamtes Herrn Thomas Pleye, dem Landrat des Salzlandkreises Herrn Ulrich Gerstner und dem Bürgermeister der Gemeinde Bördeland Herrn Bernd Nimmich.

Ein weiterer Dank geht an die Jägerschaft Eickendorf, die Frauensportgruppe des BSV Eickendorf, den Kindergarten „Kunterbunt“ und die Frauen des Mittwochnachmittagtreffs.

Für das gelungene, leibliche Wohl danken wir Looses Landlädchen.

**Doris und Paul Grebarsche**

Eickendorf, im Mai 2014

Anlässlich meines runden Geburtstages und unserer

## Goldenen Hochzeit

möchten wir uns bei allen Gratulanten für die Geschenke, Blumen und Aufmerksamkeiten recht herzlich bedanken.

Einen besonderen Dank an unsere Kinder, unsere Verwandten, Freunde, Bekannten und Nachbarn der Welslebener Straße. Ein Dankeschön auch den kleinen Sängern der Kindertagesstätte „Bördespatzen“, meinen Sangesfreundinnen des Singekreises Biere, meinen Kaffee tanten und „Looses Landlädchen“ für die gute Bewirtung.

Lothar und Helga Tächl

Biere, Mai 2014

## DÖMa-HWS

*Fliesen-Renovierungsarbeiten  
Maurer-Putzarbeiten  
Pflasterarbeiten  
Grundstückspflege*

**Manfred Dölle  
Luisenstr. 35  
39218 Schönebeck**

Tel. 03928/68058 oder 0176 78718371

## Schließanlagen - Schlösser Beschlüge - Schlüssel u. Stempelservice



gegr. 1994

**Michael Schulz**  
39221 Bördeland-Eggersdorf  
Geschäft Lindenstraße 13



Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 15.00 - 18.00 Uhr

Tel.: 03928 82241 Fax: 709890 Funk: 0177 5663482

## Kommunikationstechnik Uwe Müller

Lindenstraße 4,  
39221 Bördeland, OT Eggersdorf

Tel. : 03928 / 72 94 89

Fax : 03928 / 72 94 63

Mobil : 0151 / 12 03 22 12

E-Mail : [info@kommunikation-uwe-mueller.de](mailto:info@kommunikation-uwe-mueller.de)

Web : [www.kommunikation-uwe-mueller.de](http://www.kommunikation-uwe-mueller.de)

- \* SAT-Anlagen
- \* Telefonanlagen
- \* Telefone
- \* Faxgeräte
- \* IT-Technik

### Reihenhaus in Biere:

Baujahr 1994

Grundstück 209 m<sup>2</sup>

Wohnfläche 82 m

3 Zimmer, Küche, Bad und WC (saniert)

kleiner Garten, Terrasse, Gerätehaus, Carport

Preis: 79.000,00 €

Telefon: 0171 523 2799 oder 039297/ 20373

## HAGA-Service

*Ihr Partner rund um Haus, Garten und Büro*

- digitale Satellitenanlagen aufstellen und programmieren;
- TV-, Video-, DVD-, Heimkino und Musikanlagen aufstellen, programmieren sowie Fehlersuche;
- Reparatur von Hausgeräten und Heimelektronik;
- Computer, Hard- u. Software-Installation;
- Hausmeistertätigkeiten aller Art;
- Möbel Ab- und Aufbau, Küchenmontage;
- viele Arbeiten im und am Haus oder Ihrer Wohnung

**Sylvio Nebauer, Salzer Str. 8, OT Biere  
39221 Bördeland**

Tel. 039297/ 27664

Mobil: 0171 8925904 oder 039297/ 289980

[http://haga-service.cabanova.de](http://tp://haga-service.cabanova.de)